



**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal**

**Mardi 15 février 2022, à 19 h**  
En la salle Saint-Jean de l'hôtel de ville

**REGULAR PUBLIC MEETING  
of City Council**

**Tuesday, February 15, 2022, at 7 p.m.**  
In room Saint-Jean at city hall

**PROCÈS-VERBAL**

**Présents :** Eric Marquis, maire  
Marc Michaud, directeur général  
Chantal Dubé, greffière adjointe

**Conseillers :**

**Quartier 1** Sylvie St-Onge-Morneau  
**Quartier 2** Eric Desjardins Denise Landry-Nadeau  
**Quartier 3** Eric Morneault Diane Bélanger-Nadeau  
**Quartier 4** Eric McGuire Karen Power

**Absent :**

**Quartier 1** Aldéo Nadeau

**MINUTES**

**Present:** Eric Marquis, mayor  
Marc Michaud, CAO  
Chantal Dubé, Assistant Clerk

**Councillors:**

**Ward 1** Sylvie St-Onge-Morneau  
**Ward 2** Eric Desjardins Denise Landry-Nadeau  
**Ward 3** Eric Morneault Diane Bélanger-Nadeau  
**Ward 4** Eric McGuire Karen Power

**Regrets:**

**Ward 1** Aldéo Nadeau

Conseillère Diane Bélanger-Nadeau procède avec la réflexion.

Monsieur le maire, Eric Marquis, procède avec la reconnaissance suivante :

- La *gang* à Doris : messieurs Doris Hébert, Luc Fournier, Serge Marchand, Yves Roy, Rino Lizotte, Marcel Garant, Guy Thériault, Vienney St-Onge, Gilles Ouellette, Pierre Voyer et Roger Voyer pour leur implication en tant que bénévoles dans plusieurs organismes communautaires.

La réunion débute à 19 h 02 sous la présidence du maire Eric Marquis.

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par conseiller Eric McGuire, appuyé de conseiller Eric Morneault, que l'ordre du jour soit adopté tel qu'il a été présenté. Adoptée

Councillor Diane Bélanger-Nadeau proceeds with the reflexion.

Mayor, Eric Marquis, proceeds with the following recognition:

- Mr. Doris Hébert and friends, Luc Fournier, Serge Marchand, Yves Roy, Rino Lizotte, Marcel Garant, Guy Thériault, Vienney St-Onge, Gilles Ouellette, Pierre Voyer and Roger Voyer, for their involvement as volunteers in several community organizations.

Mayor Eric Marquis calls the meeting to order at 7:02 p.m.

**ADOPTION OF THE AGENDA**

It is moved by councillor Eric McGuire, seconded by councillor Eric Morneault that the agenda be adopted as presented. Carried

**DIVULGATION D'INTÉRÊT**

Conseillère Diane Bélanger-Nadeau sortira de la salle pour les points 5.e) Appel d'offres – véhicule marqué – force policière et 5.f) Appel d'offres – fourgonnette cargo avec toit haut – secteur propriétés et bâtiments.

**DISCLOSURE OF INTEREST**

Councillor Diane Bélanger-Nadeau will leave the room for items 5.e) Tender call – marked vehicle – police force and 5.f) Tender call – high-roof cargo van – properties and buildings sector.

**ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX**

2022 -003 Conseillère Karen Power propose que le procès-verbal suivant soit reçu tel qu'il a été présenté.  
➤ 25 janvier 2022 – Réunion ordinaire publique  
Appuyée de conseiller Eric Desjardins  
Adoptée

**ADOPTION OF MINUTES**

2022 -003 Councillor Karen Power moves that the minutes of the following meetings be received as presented.  
➤ January 25, 2022 – Regular public meeting  
Seconded by councillor Eric Desjardins  
Carried

**AUTRES DOSSIERS MUNICIPAUX**

**DÉVELOPPEMENT**

**PLAN DE LOTISSEMENT ET TRANSFERT DE RUE – AVENUE BÉATRICE-VOYER**

2022 -004 Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau propose que, conformément à l'article 88(1) de la *Loi sur l'urbanisme*, le greffier soit autorisé à certifier le plan de lotissement de 664111 NB inc. et que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents concernant les ententes de construction et d'installation des infrastructures pour l'avenue Béatrice-Voyer  
Appuyée de conseillère Denise Landry-Nadeau  
Adoptée

**OTHER MUNICIPAL ISSUES**

**DEVELOPMENT**

**DEVELOPMENT PLAN AND ROAD TRANSFER – BÉATRICE-VOYER AVENUE**

2022 -004 Councillor Sylvie St-Onge-Morneau moves that, pursuant to subsection 88(1) of the *Community Planning Act*, the Clerk be authorized to certify the development plan of 664111 NB Inc., and that the mayor and clerk be authorized to sign the documents regarding to the construction and installation of infrastructure for Béatrice-Voyer Avenue.  
Seconded by councillor Denise Landry-Nadeau  
Carried

**TRAVAUX PUBLICS**

**APPEL D'OFFRES – DÉNEIGEUSE À TROTTOIR**

2022 -005 Conseiller Eric McGuire propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Plannord Equipment Limited, concernant l'achat d'une déneigeuse à trottoir sur chenilles.  
Appuyée de conseillère Sylvie St-Onge-Morneau  
Adoptée

**PUBLIC WORKS**

**TENDER CALL – TRACK SIDEWALK SNOWPLOW**

2022 -005 Councillor Eric McGuire moves that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Plannord Equipment Limited, concerning the purchase of a track sidewalk snowplow.  
Seconded by councillor Sylvie St-Onge-Morneau  
Carried

**APPEL D'OFFRES – VUS – SÉCURITÉ INCENDIE**

2022 -006 Conseiller Eric Desjardins propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Violette Motors Ltd., concernant l'achat d'un véhicule utilitaire sport pour le Service de sécurité incendie.  
Appuyée de conseillère Diane Bélanger-Nadeau  
Adoptée

**APPEL D'OFFRES – DEUX CAMIONS PLEINE GRANDEUR**

2022 -007 Conseiller Eric Morneau propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Violette Motors Ltd., concernant l'achat de deux camions pleine grandeur neufs.  
Appuyée de conseillère Karen Power  
Adoptée

Conseillère Diane Bélanger-Nadeau quitte la salle pour les deux prochains dossiers.

**APPEL D'OFFRES – VÉHICULE MARQUÉ – FORCE POLICIÈRE**

2022 -008 Conseillère Denise Landry-Nadeau propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Rendez-vous Chrysler Ltd., concernant l'achat d'un véhicule marqué pour la Force policière.  
Appuyée de conseiller Eric McGuire  
Adoptée

**APPEL D'OFFRES – FOURGONNETTE CARGO AVEC TOIT HAUT – PROPRIÉTÉS ET BÂTIMENTS**

2022 -009 Conseillère Karen Power propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Rendez-vous Chrysler Ltd., concernant l'achat d'une nouvelle fourgonnette cargo à toit haut pour le secteur propriétés et bâtiments.  
Appuyée de conseiller Eric Desjardins  
Adoptée

Conseillère Diane Bélanger-Nadeau revient dans la salle.

**TENDER CALL – SUV – FIRE AND SAFETY**

2022 -006 Councillor Eric Desjardins moves that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Violette Motors Ltd., concerning the purchase of a sport utility vehicle for the Fire and Safety Department.  
Seconded by councillor Diane Bélanger-Nadeau  
Carried

**TENDER CALL – TWO FULL-SIZE TRUCKS**

2022 -007 Councillor Eric Morneau moves that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Violette Motors Ltd., concerning the purchase of two full-size new trucks.  
Seconded by councillor Karen Power  
Carried

Councillor Diane Bélanger-Nadeau leaves the room for the following two items.

**TENDER CALL – MARKED VEHICLE – POLICE FORCE**

2022 -008 Councillor Denise Landry-Nadeau moves that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Rendez-vous Chrysler Ltd., concerning the purchase of a marked vehicle for the Police Force.  
Seconded by councillor Eric McGuire  
Carried

**TENDER CALL – HIGH-ROOF CARGO VAN – PROPERTIES AND BUILDINGS SECTOR**

2022 -009 Councillor Karen Power moves that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Rendez-vous Chrysler Ltd., concerning the purchase of a high-roof cargo van for the Properties and Buildings sector.  
Seconded by councillor Eric Desjardins  
Carried

Councillor Diane Bélanger-Nadeau comes back in the room.

**LÉGISLATIF**

**REPORT DE LA RÉUNION PUBLIQUE DE MARS**

2022 -010 Conseiller Eric Morneau propose que la réunion ordinaire publique du mars 15 mars 2022 soit reportée au mardi 22 mars 2022, à 19 h.  
Appuyée de conseillère Denise Landry-Nadeau  
Adoptée

**INFORMATION GÉNÉRALE**

- Prochaine réunion ordinaire publique
  - mardi 22 mars 2022, à 19 h
- Résumé des dépenses encourues par les membres du conseil – janvier 2022

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune question ni commentaire n'est apporté.

**CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE OU AJOURNEMENT**

La clôture de la réunion est proposée par conseiller Eric McGuire à 19 h 15.



Eric Marquis  
Maire / Mayor

**LEGISLATIVE**

**POSTPONEMENT OF MARCH PUBLIC MEETING**

2022 -010 Councillor Eric Morneau moves that the regular public meeting of March 15, 2022, be postponed to March 22, 2022, at 7 p.m.  
Seconded by councillor Denise Landry-Nadeau  
Carried

**GENERAL INFORMATION**

- Next regular public meeting
  - Tuesday, March 22, 2022, at 7 p.m.
- Council members' expenses – January 2022

**QUESTION PERIOD**

No questions or comments are brought.

**ADJOURNMENT**

Adjournment is moved by councillor Eric McGuire at 7:15 p.m.



Chantal Dubé  
Greffière municipale adjointe / Assistant City Clerk

MARCEL MICHAUD

